

Понимание письменного текста

10 баллов

Лист заданий

Consigne: *Lire le texte ci-dessous et cocher la réponse exacte.*

Les garçons à la traîne

La tendance est générale, sauf en mathématiques.

Depuis 2000, l'OCDE¹ mène des enquêtes sur les performances des élèves de 15 ans appelées Pisa², qui ont lieu tous les trois ans et portent sur trois domaines: compréhension de l'écrit, culture mathématique et culture scientifique. Pisa 2009 a concerné 65 pays - les 34 de l'OCDE ainsi que 31 pays et économies partenaires.

Le ministre de l'Éducation nationale Luc Chatel a annoncé mardi qu'il présenterait "certainement début janvier" un "plan sciences" à l'école, après l'annonce d'un classement de l'OCDE sur les systèmes éducatifs dans lequel la France est en position moyenne. La France est au 27e rang sur 65 dans le classement Pisa de l'OCDE pour la culture scientifique, 22e pour la culture mathématique et 21e pour la compréhension de l'écrit.

Ces résultats "sont stables, ils sont dans la moyenne des pays développés et de l'OCDE. Un prof dirait: *Peut mieux faire* et ajouterait *Mobilisation générale face à deux fléaux*", a commenté Luc Chatel. Selon le ministre, ces deux "faiblesses" sont "l'importance des élèves en difficulté" (20% selon l'enquête Pisa, contre 15% en 2000) et "le déterminisme social", autrement dit la forte influence du statut socio-économique des parents sur les résultats de leurs enfants.

Pour la compréhension de l'écrit, au centre de l'enquête Pisa 2009, c'est l'une des conclusions choc pour la France: l'écart s'est nettement creusé entre filles et garçons. Il était de 29 points en faveur des premières en 2000. Il est de 40 points aujourd'hui. Selon les calculs de l'OCDE, cela représente une année d'études. Comme si, à l'âge de 15 ans, les garçons avaient étudié une année de moins les français que les filles...

Dans tous les pays de l'OCDE, ils accusent un retard en compréhension de l'écrit. Mais, pour la France, il s'agit d'un vrai recul. En 2000, elle était parmi les pays où régnait le plus d'égalité entre les sexes en ce domaine. Elle n'a cessé de régresser depuis, rejoignant aujourd'hui la moyenne des pays de l'OCDE. Une «consolation» tout de même pour Paris: c'est pis encore dans les pays nordiques, à l'exception du Danemark. La Finlande, dont le système scolaire est donné en exemple mais qui marque un léger recul cette année, détient même le record en la matière: les filles ont 55 points d'avance sur les garçons à l'écrit.

Pour l'expliquer, l'OCDE émet quelques hypothèses qui renvoient à des comportements stéréotypés qui perdurent. Les filles s'en sortent mieux, car elles sont généralement meilleures lectrices, notamment de romans. A l'inverse, les garçons ont leurs meilleurs scores lorsqu'il s'agit de textes «non continus», proches des bandes dessinées ou des mangas³. «*Il faut aussi rappeler qu'il y a plus d'élèves en difficultés en 2009 et que, le plus souvent, ce sont des garçons*», ajoute Eric Charbonnier, analyste à l'OCDE.

Malgré tout, les garçons gardent leur suprématie en maths. En France, avec un score moyen de 505 à Pisa 2009 contre 489 pour les filles, ils dominent l'autre sexe, mais de 16 points seulement. (499 mots) liberation.fr/societe. 08/12/2010 à 00h00

¹ Organisation de coopération et de développement économique

² Programme international pour le suivi des acquis des élèves

³ mangas : bandes dessinées japonaises.

1–10. Cochez VRAI (A)/ FAUX (B)/ NON MENTIONNÉ (C)

10 points

REFORMULATION		A	B	C
1	Les tests PISA tiennent compte de la spécificité socio-culturelle de chaque pays.			
2	Cette année l'accent a été mis sur la compréhension de l'écrit.			
3	Cette année le nombre des pays qui participent aux tests PISA a pratiquement doublé.			
4	PISA vise à mesurer les acquis des élèves afin de repérer les bonnes pratiques et d'aider à réformer les systèmes éducatifs.			
5	La France se situe dans la moyenne de l'OCDE pour les performances étudiées.			
6	En lecture l'écart entre les filles et les garçons a augmenté pour la France.			
7	L'écart record entre les sexes en lecture est enregistré pour la France.			
8	A la différence des garçons les filles maîtrisent mieux la compréhension des textes non continus.			
9	L'enquête PISA montre que les performances des garçons en compréhension de l'écrit régressent dans tous les pays de l'OCDE.			
10	Pour la France les filles ont de meilleurs résultats que les garçons dans tous les domaines étudiés.			

ПЕРЕНОСИТЕ СВОИ РЕШЕНИЯ В ЛИСТ ОТВЕТОВ !!!

Письменная речь

40 баллов

11. **Consigne:** Voici une des conclusions de l'enquête PISA: «Le goût pour la lecture recule. Ce recul est plus marqué chez les garçons.» Faites un commentaire argumenté de cette conclusion en expliquant le pourquoi et en comparant avec ce qui se passe à l'école en Russie. Longueur du texte 150-200 mots.

Attention! N'oubliez pas de construire votre texte : c'est-à-dire l'introduire, puis développer et argumenter, ensuite conclure.

ВЫПОЛНЯЕТСЯ В ЛИСТЕ ОТВЕТОВ !!!

Règle de décompte des mots : est considéré comme mot tout ensemble de signes placé entre deux espaces. « c'est-à-dire » = 1 mot, « un bon élève » = 3 mots, « J'ai 14 ans » = 3 mots.

ЛЕКСИКО-ГРАММАТИЧЕСКИЙ ТЕСТ

Лист заданий

30 баллов

CONSIGNE: *pour chaque vide numéroté indiquez la réponse la plus adéquate au contexte, en entourant la lettre correspondante.*

Ce que j'aimais le plus, c'était voir le soleil (1) _____ à l'ouest sur les collines qui deviennent comme des nuages bleus. La maison de ma mère est un appartement (2) _____ sixième étage, sous (3) _____ toits, sans vue et presque sans soleil. Il y a deux petites fenêtres basses, fermées (4) _____ des grillages à cause des rats. Je me souviens (5) _____ j'ai ressenti quand je suis entrée dans cet appartement pour la première fois. Non pas pour passer, comme quand (6) _____ va voir une pauvre, mais pour y vivre, pour y rester des mois, des années. Un désespoir comme jamais je (7) _____ imaginé, un trou noir, je tombais en arrière sans espoir de pouvoir (8) _____.

C'était le plein hiver, il pleuvait, la nuit tombait (9) _____. La nuit semblait monter de tous les soupiraux, des portes des maisons pour envahir les ruelles de la vieille ville.

Heureusement il y a le fils de Madame Truchi. Il habite (10) _____ l'autre côté de la rue, au-dessus de la boulangerie de ses parents. Il a dix-sept ans, mais il (11) _____ beaucoup moins. Quand je suis venue habiter ici, il (12) _____ à m'envoyer des lettres. Il ne les mettait pas dans la boîte (13) _____ lettres, mais il (14) _____ laissait devant la porte, quand il (15) _____ que j'allais sortir. Sur l'enveloppe, il mettait mon nom: Mademoiselle Zayane. Lui s'appelle Lucien. Il ne va plus au lycée; il travaille dans la boulangerie.

J.M.G. LE CLÉZIO, *Printemps et autres saisons*, Gallimard, 1989

1	A. s'est couché	B. se coucher	C. se couchait	D. se couche
2	A. à	B. sur le	C. au	D. en
3	A. les	B. des	C. le	D. un
4	A. par	B. devant	C. –	D. sur
5	A. ce qui	B. de ce que	C. ce dont	D. que
6	A. il	B. ça	C. on	D. quelqu'un
7	A. n'aie	B. n'ai	C. n'eus	D. n'avais
8	A. revenir	B. resurgir	C. réapparaître	D. remonter
9	A. tôt	B. tard	C. bientôt	D. en retard
10	A. à	B. sur	C. en face de	D. de
11	A. fait l'impression	B. a l'air	C. paraît	D. apparaît
12	A. avait commencé	B. commence	C. a commencé	D. commençait
13	A. aux	B. à	C. de	D. des
14	A. les	B. me	C. m'en	D. –
15	A. connaissait	B. savait	C. apprenait	D. attendait

ПЕРЕНЕСИТЕ СВОИ РЕШЕНИЯ В ЛИСТ ОТВЕТОВ !!!

Текстовая и фразовая связность

20 баллов

Лист заданий

Текстовая связность

10 баллов

Consigne: Lisez le texte dont on a retiré 5 propositions que vous trouverez dans la liste ci-dessous. A vous de les remettre à la bonne place. **Attention:** la liste contient un intrus qu'il s'agit d'éliminer en faisant l'exercice.

Carnaval

La tradition du carnaval est très ancienne. (1) _____ Le carnaval commence en général au début du mois de janvier et s'achève le Mardi gras, juste avant le carême, une période où l'on ne mange pas de gras et où il est interdit de faire la fête. (2) _____ C'est pour cela que l'on parle de « Mardi gras ». Aujourd'hui le carnaval a perdu sa signification religieuse. (3) _____ Les règles de la vie normale sont mises entre parenthèses et chacun fait ce qui lui plaît!

Le carnaval de Dunkerque

Pendant deux mois et demi, aux alentours du Mardi gras, Dunkerque vit au rythme de son carnaval. Cette fête est l'occasion de se défouler. Les habitants de cette ville du nord de la France attendent ce moment toute l'année. (4) _____ Perruque, masque, maquillage, chapeau et costume: le but de cette grande fête est d'être le plus original et le plus coloré possible.

Le carnaval de Dunkerque est aussi entouré de nombreuses traditions liées à la mer. La plus fameuse d'entre elles est le lancer de harengs. (5) _____ Cette drôle de tradition remonterait au XVIIe siècle.

www.1jour1actu.com

1		A. Il reste pourtant un grand moment de liberté et de fête.
2		B. Pendant des mois, ils préparent leur « clet'che », autrement dit, leur déguisement.
3		C. Du haut du balcon de l'hôtel de ville, le maire jette des poissons sur les carnavaleux!
4		D. À l'origine, c'était une fête religieuse.
5		E. Plusieurs milliers de carnavaleux défilent dans les rues de Dunkerque.
		F. Avant de jeûner, il était donc habituel de faire le plein d'aliments gras!

ПЕРЕНОСИТЕ СВОИ РЕШЕНИЯ В ЛИСТ ОТВЕТОВ !!!

Фразовая связность

10 баллов

Consigne : Relier les éléments figurant dans les deux colonnes pour reconstituer les énoncés du texte. **Attention:** dans la colonne de droite il y a un intrus qu'il s'agit d'éliminer en faisant l'exercice.

Près de 600 sites pointés en rouge

№	Lettre	Début des énoncés, présentés dans l'ordre	Fins des énoncés, présentés dans le désordre
1		595 régions viennent d'être pointées en rouge	A. des activités humaines (destruction de la forêt, chasse illégale, extension des villes, pollution...).
2		À chaque point correspond un site	B. lors de l'émission télévisée.
3		Au total, 794 espèces en danger	C. y ont été recensées.
4		Cette carte a été réalisée	D. où vit au moins une espèce menacée de disparition.
5		La plupart des espèces menacées sont victimes	E. par des savants du monde entier.
			F. sur une grande carte du monde.

S. Bordet. *Mon Quotidien*, 29 décembre 2011, n° 2828, page 3

¹ recenser: faire le dénombrement officiel de...

² dodo: symbole des oiseaux menacés: cet oiseau, proche du dindon, incapable de voler, a été chassé par l'homme et a disparu au XVII^e siècle.

ПЕРЕНЕСИТЕ СВОИ РЕШЕНИЯ В ЛИСТ ОТВЕТОВ !!!

Понимание письменного текста

10 баллов

Лист заданий

Consigne: Lire le texte ci-dessous et cocher la réponse exacte.

Les méthodes pédagogiques françaises mises à mal

L'étude de l'OCDE¹ révèle un système de plus en plus inégalitaire.

L'enquête Pisa² a mis du temps à trouver sa place dans le débat très français sur l'école. Longtemps ignorée, elle est aujourd'hui l'alpha et l'oméga de l'évaluation du système. D'un excès à l'autre, dont aucun n'est exempt d'arrière-pensées idéologiques.

Une enquête qui a fait bouger le débat

En 2001, quand la première enquête Pisa 2000 a révélé les piètres³ performances des élèves français, de nombreuses voix ont expliqué que ce mode d'évaluation ne convenait pas au système français, centré sur les connaissances, et que ces résultats étaient donc faux. Seules quelques Cassandra y voyaient la confirmation de leurs craintes sur les dérives de notre école. Depuis, cette vérité est devenue incontestable: non seulement le niveau des élèves français n'est pas bon, mais il aurait plutôt tendance à baisser légèrement (encore l'enquête ne remonte-t-elle pas avant 2000).

De plus en plus de mauvais élèves

La France se caractérise par une très forte proportion d'élèves en difficulté (de niveau 1 ou 0 sur une échelle de 5). Des élèves, donc, qui souffrent, à 15 ans, de graves problèmes de compréhension d'un texte écrit et manquent de la culture mathématique de base. Mais Pisa 2009 nous apprend surtout que le nombre d'élèves de niveau 0 a presque doublé depuis 2000. Le nombre d'excellents élèves (niveau 5) a un tout petit peu augmenté, mais le nombre d'élèves moyens baisse inexorablement. Bref, à part pour quelques privilégiés, dont les familles peuvent compenser, l'école française fonctionne mal. Et les élèves français prennent plutôt moins de plaisir à lire que leurs camarades des autres pays, et lisent moins de romans. Autre spécificité, la France est un des pays (avec la Finlande) où les élèves écoutent le moins leurs professeurs.

Un système toujours plus inégalitaire

Autre caractéristique française, le système est de plus en plus inégalitaire, alors même que toutes les réformes depuis vingt ans proclament l'avènement de la «réussite pour tous». Ailleurs dans l'OCDE, la réussite scolaire est un peu moins tributaire⁴ du niveau socio-économique des parents, et cette corrélation est stable. Pire, la France (au même niveau que le Royaume-Uni), échoue à hisser les immigrés de deuxième génération au niveau des jeunes sans passé migratoire. Si l'Allemagne fait pire que nous, l'Italie, l'Espagne ou le Portugal, eux, améliorent davantage le niveau scolaire de leurs enfants d'immigrés.

Évaluer, mais pas trop...

On ne pourra que regretter qu'une étude aussi précise que Pisa ne puisse préciser certains détails concernant l'école française. Mais la France est le pays qui fournit le moins de données à l'OCDE. Curieusement, les performances par établissement d'origine ne sont pas renseignées, la France étant

la seule à exercer son droit de retrait sur ce sujet. Impossible de connaître le rapport entre les performances en lecture des élèves et le statut, favorisé ou défavorisé, des établissements. Selon le ministère, les «différences entre établissements» pour les élèves de 15 ans rendraient les données non significatives. (497 mots) Natacha Polony. Le Figaro 08/12/2010.

¹ Organisation de coopération et de développement économique

² Programme international pour le suivi des acquis des élèves

³ piètres : très médiocres,

⁴ tributaire : dépendant de.

1–10. Cochez VRAI (A)/ FAUX (B)/ NON MENTIONNÉ (C)

10 points

REFORMULATION		A	B	C
1	La première enquête PISA a eu lieu en 2000.			
2	La France se situe dans la moyenne de l'OCDE pour les performances étudiées.			
3	Le système éducatif français est centré sur les connaissances.			
4	PISA vise à mesurer les acquis des élèves afin de repérer les bonnes pratiques et d'aider à réformer les systèmes éducatifs.			
5	Cette année l'accent a été mis sur la compréhension de l'écrit.			
6	L'évaluation PISA se fait sur l'échelle de 6 niveaux.			
7	Cette année la France voit le nombre d'élèves du niveau 5 baisser.			
8	Le rapport de l'OCDE constate que les élèves du niveau 0 ne savent pas lire.			
9	Les élèves français aiment lire et lisent beaucoup.			
10	L'influence du milieu socio-économique sur les résultats des élèves est de plus en plus forte en France.			

ПЕРЕНЕСИТЕ СВОИ РЕШЕНИЯ В ЛИСТ ОТВЕТОВ !!!

Письменная речь

40 баллов

11. **Consigne:** Voici une des conclusions de l'enquête PISA: «Les pays de l'OCDE enregistrent plus d'élèves en difficultés en 2009 et, le plus souvent, ce sont des garçons». Faites un commentaire argumenté de cette conclusion en expliquant le pourquoi et en comparant avec ce qui se passe à l'école en Russie. Longueur du texte 180-200 mots.

Attention! N'oubliez pas de construire votre texte : c'est-à-dire l'introduire, puis développer et argumenter, ensuite conclure.

ВЫПОЛНЯЕТСЯ В ЛИСТЕ ОТВЕТОВ !!!

Règle de décompte des mots : est considéré comme mot tout ensemble de signes placé entre deux espaces. « c'est-à-dire » = 1 mot, « un bon élève » = 3 mots, « J'ai 14 ans » = 3 mots.

ЛЕКСИКО-ГРАММАТИЧЕСКИЙ ТЕСТ

ЛИСТ ЗАДАНИЙ

30 баллов

CONSIGNE: *pour chaque vide numéroté indiquez la réponse la plus adéquate au contexte en entourant la lettre correspondante.*

Résumé : *L'inspecteur principal Ganimard suit deux individus – un homme pauvrement vêtu et un gamin d'une douzaine d'années – qui accomplissent à deux une manœuvre étrange : l'homme choisit une maison, laisse à côté un morceau de peau d'orange et le gamin qui marche de l'autre côté de la rue trace sur la maison d'en face une croix blanche entourée d'un cercle.*

Les deux individus échangèrent quelques paroles. Rapidement, le gamin tendit à son compagnon un objet qui avait, du moins l'inspecteur le (1) _____, la forme (2) _____ revolver dans sa gaine. Ils se penchèrent ensemble (3) _____ cet objet, et six fois, l'homme (4) _____ vers le mur porta la main à sa poche. L'inspecteur était sûr qu'il chargeait son arme.

Sitôt ce travail achevé, ils revinrent sur leurs pas, gagnèrent la rue de Surène, et l'inspecteur, qui les suivait (5) _____ près que possible, au risque d'éveiller leur attention, les (6) _____ pénétrer sous le porche d'une vieille maison dont tous les volets étaient clos, sauf (7) _____ du troisième et dernier étage.

Il s'élança (8) _____ eux. À l'extrémité de la porte cochère, il avisa, sur la gauche, la cage d'un escalier.

Il monta, et dès le premier étage, sa hâte (9) _____ d'autant plus grande qu'il entendit, tout en haut, un vacarme, comme des coups que l'on (10) _____.

Quand il (11.1) _____ au dernier palier, la porte (11.2) _____ ouverte. Il entra, prêta l'oreille une seconde, perçut le bruit d'une lutte, courut jusqu'à la chambre (12) _____ ce bruit (13) _____ venir, et resta sur le seuil (14) _____ surpris de voir l'homme aux peaux d'orange et le gamin qui tapaient le parquet (15) _____ chaises.

Maurice Leblanc, *L'Écharpe de soie rouge* © Leblanc et L.G.F.

1	A. croyait	B. crut	C. avait cru	D. ait cru
2	A. de	B. du	C. d'un	D. –
3	A. sur	B. à	C. dessus	D. au-dessus de
4	A. tourné	B. retourné	C. appuyé	D. reculé
5	A. d'autant	B. de si	C. d'ainsi	D. d'aussi
6	A. regarda	B. observa	C. vit	D. remarqua
7	A. ceux	B. ceux-ci	C. ceux-là	
8	A. après	B. derrière	C. à la suite d'	D. à la poursuite d'
9	A. avait été	B. ait été	C. était	D. fut
10	A. fait	B. produit	C. frappe	D. cogne
11	A. arriva/était	B. arriva/fut	C. arrivait/était	D. était arrivé/fut
12	A. dont	B. d'où	C. de laquelle	D. de celle
13	A. semble	B. semblerait	C. sembla	D. semblait
14	A. très	B. trop	C. beaucoup	D. tellement
15	A. par des	B. de	C. à l'aide de	D. avec des

ПЕРЕНЕСИТЕ СВОИ РЕШЕНИЯ В ЛИСТ ОТВЕТОВ !!!

Текстовая и фразовая связность

20 баллов

Лист заданий

Текстовая связность

10 баллов

Consigne: Lisez le texte dont on a retiré 5 propositions que vous trouverez dans la liste ci-dessous. A vous de les remettre à la bonne place. **Attention:** la liste contient un intrus qu'il s'agit d'éliminer en faisant l'exercice.

L'utilisation des radars

Depuis le mois de janvier 2011, le nombre de personnes tuées sur les routes a beaucoup augmenté. Entre janvier et avril 2011, cent personnes de plus que l'an dernier sont mortes.

(1) _____ Il a pris des mesures qui seront appliquées d'ici à la fin de l'année 2012. Il a également décidé de renforcer l'utilisation des radars qui a contribué à sauver 11 000 vies en France depuis 2002. (2) _____

Quand tu pars en vacances en voiture avec tes parents, tu peux voir des panneaux marqués « Pour votre sécurité, contrôles radars fréquents » sur le bord de la route. (3) _____ Ces appareils électroniques « flashent » les conducteurs qui roulent au-dessus de la vitesse autorisée (130 kilomètres/heure sur l'autoroute par exemple).

Eh bien, ces panneaux indiquant les radars seront interdits. (4) _____ Enfin, les cartes qui indiquaient l'emplacement des radars dans le pays subiront le même sort. Et les routes seront équipées de 1 000 nouveaux radars !

Mais ces mesures ne sont pas suffisantes. Le gouvernement souhaite renforcer les sanctions contre les conducteurs qui roulent alors qu'ils ont bu de l'alcool et contre ceux qui utilisent un téléphone portable au volant. (5) _____ Si par exemple, un conducteur est arrêté alors qu'il a trop bu, il payera une amende plus élevée et perdra 8 points sur son permis au lieu de 6 aujourd'hui.

www.1jour1actu.com

1	A. Cela représente les habitants d'une petite ville.
2	B. Idem pour les petits boîtiers électroniques placés dans les voitures qui alertent les conducteurs quelques centaines de mètres avant le contrôle du radar : supprimés.
3	C. Au départ, lorsqu'une personne passe son permis de conduire, il est crédité de 12 points.
4	D. En France, un accident sur dix arrive parce que le conducteur est au téléphone.
5	E. Pour lutter contre cette augmentation des accidents de la route, le gouvernement a décidé de sanctionner davantage les personnes qui ne respectent pas le code de la route: celles qui roulent trop vite, celles qui conduisent alors qu'elles ont bu de l'alcool ou celles qui utilisent un téléphone portable au volant.
	F. Ils indiquent la présence prochaine d'un radar.

ПЕРЕНЕСИТЕ СВОИ РЕШЕНИЯ В ЛИСТ ОТВЕТОВ !!!

Фразовая связность

10 баллов

Consigne : Relier les éléments figurant dans les deux colonnes pour reconstituer les énoncés du texte. **Attention:** dans la colonne de droite il y a un intrus qu'il s'agit d'éliminer en faisant l'exercice.

1 enfant sur 3 est trop gros en Ecosse

Selon une récente étude, 1 enfant de 12 ans sur 3 est trop gros en Ecosse, une région du Royaume-Uni. Cela inquiète les médecins.

№	Lettre	Début des énoncés, présentés dans l'ordre	Fins des énoncés, présentés dans le désordre
1		En 2011/2012, les jeunes Écossais	A. où 1 enfant sur 6 est obèse.
2		En effet, selon une étude,	B. faisaient partie des plus gros du monde.
3		C'est plus qu'aux États-Unis,	C. l'obésité entraîne de graves maladies, entre autres du cœur.
4		En cause: le manque d'exercice physique et <i>la junk-food</i> ,	D. 1 enfant de 12 ans sur 3 est en surpoids, et 1 sur 5 est obèse.
5		Les médecins rappellent que	E. où 1 enfant sur 2 est obèse.
			F. c'est-à-dire les aliments très sucrés et très gras consommés en grande quantité (barres chocolatées, frites...).

Mon Quotidien. 15 décembre 2012

ПЕРЕНЕСИТЕ СВОИ РЕШЕНИЯ В ЛИСТ ОТВЕТОВ !!!